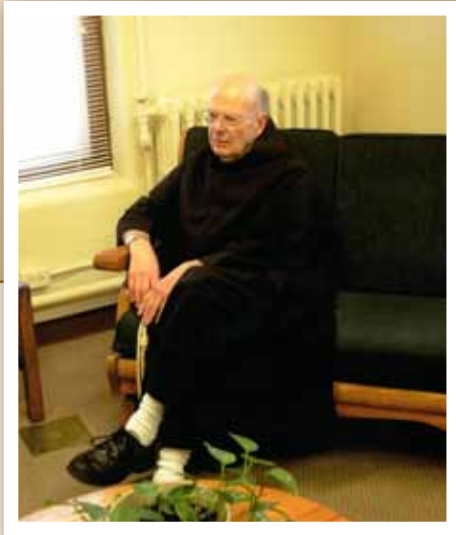




# Vida Franciscana Conventual

Publicada por los de la Provincia de Nuestra Señora de Consolacion

Primavera 2012



## Llenando A Personas de Buenas Cosas P. Paul Faroh, OFM Conv.

Si como una persona laica o como un Fraile Franciscano Conventual, el P. Paul Faroh, OFM Conv., se ha pasado casi toda la vida llenando a personas de buenas cosas.

Anteriormente Director de las Peregrinaciones del Santuario de Nuestra Señora de Consolación en Carey, Ohio, el P. Paul es ahora sacerdote en residencia en el Convento del Santuario. Además de celebrar Misa y otras obligaciones en la iglesia, usa una buena cantidad de su tiempo donde comenzó – en la cocina.

“Con tres meses antes por cumplir los 30 cuando entré en 1959 en Chaska (Minnesota),” el P. Paul dijo. “Estaba en la cocina el día siguiente.”

Antes de entrar el P. Paul trabajó en el negocio de caramelos de la familia. “Tuve una oportunidad para acoger el negocio, o podría unirme a los franciscanos,” él dijo. “Pero pensé, pase lo que pase, siempre podría ganarme la vida.”

Por los siguientes diez años hizo las funciones de cocinero en el noviciado de la Provincia en Auburn, Indiana. Luego fue asignado al Santuario en Carey donde continuó trabajando en la cocina, y también en el ministerio de música. Organizó y condujo el coro del Santuario, y ayudó a empezar el Concierto Navideño Ecuménico anual.

En 1977 él decidió para reanudar sus estudios y ser sacerdote. Después de su ordenación en 1985, él regresó a Carey como Director de las Peregrinaciones, una posición que él sostuvo hasta 1992. Después de trabajar tres años en el centro de retiro en Mount St. Francis en la región de sur de Indiana, paso 10 años en la Parroquia de San José en Lagrange, Indiana.

### **100 Años de Ministerio Franciscano Conventual en Nuestra Señora de la Consolación**

Estamos señalando este aniversario con dos acontecimientos especiales así como también la peregrinación anual celebrando la Novena de la Asunción de la Santísima Virgen María:

**Viernes, el 25 de mayo de 2012**, la fiesta de Nuestra Señora de Consolación, El Obispo Leonard Blair celebrará misa a las 7 PM en el Santuario. Enseguida sigue la recepción.

**De 6 al 14 de agosto del 2012**, ofreceremos la Novena de la Asunción de la Santísima Virgen María, con el Predicador el P. Timothy Kulbicki, OFM Conv. Será seguido por una procesión con velas encendidas y una Misa de Vigilia en el Parque Santuario (Shrine Park) por la noche el 14 de agosto, y por la Solemnidad de la Asunción el 15.

**El 22 al 23 de septiembre del 2012**, el Ministro General de la Orden Franciscana Conventual, Fray Marco Tasca, OFM Conv., y todo los Generales Asistentes de la Orden celebrarán la Misa a las 12 de mediodías en el Basílica y presidirán las devociones del Santuario a las 2:30 PM.

**Por favor guarde estas fechas y haga correr las noticias a fin de que usted pueda unirse a nosotros en dar gracias por este siglo de la presencia Franciscana Conventual y ministerio.**

En 2005 regreso al Santuario en Carey donde ahora toma parte en el ministerio de hospitalidad.

“La hospitalidad es uno de los carismas de los franciscanos,” dijo el P. Paul. “Eso hace más fácil para nosotros nos asociemos con toda clase de personas, para demostrar que somos un pueblo con una fe común en Cristo. Es una gran ayuda en el ministerio. La hospitalidad es una expresión de amor.

“Como Director de las Peregrinaciones, pude pasar mucho tiempo con la gente que venía a orar aquí en el Santuario, ayudando a sus líderes a organizar su tiempo aquí. La gente comenzó a reconocermme, que era simplemente un hombre ordinario.”

## ¿Qué es REALMENTE ser un Postulante?

### En sus propias palabras:

#### Joseph Keaton

La comunidad de formación del Postulantado es un estilo de vida muy espiritual y vibrante. Hay mucho tiempo dedicado a la oración y para tener una buena comunidad. Así es que conduce a una vida saludable y balanceada para ayudarnos a crecer y comprender lo que quiere decir ser parte de la comunidad Franciscana Conventual. Nuestro primer semestre dejó llegar a conocer el flujo de cosas mientras balanceamos nuestras actividades diarias como ir a la escuela, ir al gimnasio, y chillin ' out (a relajarse).

**Joseph Keaton se ofrece como voluntario en "Haven for Hope (Esperanza al Cielo), un centro de apoyo para las personas sin hogar en San Antonio.**



Para nuestro segundo semestre podemos tener un ministerio. Mi ministerio consiste en "Haven for Hope (Esperanza al Cielo), que es una centro que sirve a las personas sin hogar en San Antonio. Es una gran experiencia llegando a conocer la gente que vive allí y voluntariamente estoy al lado de ellos todos los viernes.

#### Don Bassana

Mi primer año de Postulantado ha sido encantador pues ha iluminado para mí como aprender en un nivel más profundo lo que quiere decir ser un franciscano. He disfrutado llegando a conocer mejor a los frailes y aprender más acerca de este estilo de vida franciscana para la cual sentí y continúo sintiéndose llamado. He agradecido participar de una amplia variedad de ministerios en "Heaven for Hope" (Esperanza al Cielo). Mi maestría como un trabajador social en la Universidad de Nuestra Señora del Lago, he recibido la oportunidad para trabajar con el Departamento de Servicios Espirituales en "Heaven for Hope" (Esperanza al Cielo), organizando una selección diversa de servicios religiosos,



+El P. Peter Nickels, OFM Conv.  
El 20 de Junio del 1934-el 11 de Febrero del 2012

Siendo toda su vida un erudito (escolástico) en varios temas, el P. Peter tuvo un amor especial para las lenguas. Un Fraile Conventual por casi 60 años, asistió al seminario en EEUU y en Roma. Después de enseñar por tres años en Ohio, él regresó a Roma para los estudios avanzados en el Instituto Bíblico Pontifical. Del 1968 al 1982 fue un profesor en el Seminario de la Asunción y el Seminario de San Pablo, ambos en Minnesota.

En 1982 fue para Zambia, África, a enseñar Sagrada Escritura. Mientras estaba allí, él también hizo las funciones del superior principal para los frailes de su provincia. Durante su administración, trabajó incansablemente para criar el establecimiento de un seminario entre-franciscanos de la universidad, San Buenaventura, que hoy sigue floreciendo.

Después de regresar a los Estados Unidos, sirvió en las parroquias en Lagrange, Indiana; Jesup, Georgia; Oakley, Michigan; Lansing, Michigan; Y el Grands Rapids, Michigan. En 2009 se retiró al Convento de la Santa Cruz en Mesilla Park, Nuevo México, donde continuó trabajando como traductor y escritor.

promoviendo formando-comunidad, y promoviendo consejerías y a escuchar a los que no tienen hogar. También afanosamente mantenerme al día con mis estudios.

¡Me las he arreglado a divertirme un poco también! ¡No pasa una semana que no consigo descubrir nuevas facetas de San Antonio que la hace la joya diferente de Tejas tal como es! ¡He sido estimulado para volver a tocar el piano, y vine a enamorarme de la música una vez más! También he aprendido a reírme más a menudo. Vivir en comunidad, en mi opinión, es una experiencia de gran alegría... ¡Y primordialmente un gran gozo! ¡Puedo estar ocupado, pero he sido estimulado para crecer y he sido bendecido con una gran cantidad de alegría!



**Don Bassana con un grupo RCIA en la Parroquia de Cristo el Rey.**

#### Trent Hale

Actualmente voy a terminar mi segundo año como postulante. El primer año para mí fue llenado de cambios radicales de estilo de vida. Fui de una vida donde manejé un negocio, contraté a las personas para entrar y limpiar mi casa, lavar mi coche, etcétera., Sin embargo ahora soy yo quien hace la limpieza. De planificar toma de vacaciones y supervisa viajes, ahora tengo que preguntar si habrá un coche disponible para ir al gimnasio.

Este año tuve una mejor idea de qué esperar. Aun así, la vida aquí en el convento tiene una forma de sorprendernos. Pero eso es de esperarse, si usted viva en una comunidad de frailes, los amigos, o la

## In Memoriam

familia - las cosas ocurren.

He disfrutado de las muchas nuevas relaciones labradas, y la profundización de mi experiencia de fe aquí en San Damiano. Mi experiencia de RCIA ha sido en particularmente gratificante, como nunca he guiado el viaje de fe tan de cerca con catecúmenos o candidatos. Ver el cambio de cuando primero llegaron y el nivel que ellos ahora comparten entre sí es inspirante.

Si todo va bien, mi viaje espiritual continuara para profundizar y extenderse en los horizontes con el Noviciado a la vuelta de la esquina. ¡Ver nuevas caras, lugares para ir, y hacer amistades, la vida es buena! Paz y Bien.



**Trent se prepara para una batalla de la espada Wii.**

¿Usted conoce a alguien que  
*sería un gran*  
**Fraille Franciscano?**

OFICINA DE VOCACIONES  
Fray Paul Schloemer, OFM Conv.  
800.424.9955  
Franvoc@aol.com  
www.franciscans.org

## ¿Qué están ellos haciendo ahora?

### Fray Pius Poff, OFM Conv.

“Mi primera ministerio fue en Broken Bow, Nebraska,” el P. Pius Poff dijo. “Fue un lugar bello. Pero he estado por todas partes del país.” El año pasado el P. Pius celebró su 50 aniversario de su ordenación con familia y amigos en su parroquia actual, Santa María en Navilleton, Indiana.



Entre otros ministerios, el P. Pius hizo las funciones de rector y pastor del Santuario de Nuestra Señora de Consolación en Carey, Ohio, del 1991 al 1997. “Estaba allí por dos términos y lo disfrute,” él dijo. “Durante mi estancia allí rehicimos de nuevo el altar externo en el Parque de la Basílica y agregamos una buena cantidad de banquetas. Amé a la gente, la gente en la parroquia y los que vinieron en peregrinaciones. Todavía escucho de una buena cantidad de ellos.”

Después del Santuario el P. Pius pasó seis meses en la Universidad de Notre Dame en estudios teológicos intensivos. “Hubo 42 personas en la clase – sacerdotes y religiosos y religiosas. Vinieron de todas partes del mundo. Fue una gran experiencia. Disfruté del aprendizaje, y la oportunidad para conocer a todas esas personas.”

Dicha experiencia enriquece a la gente en sus parroquia, como usted puede ver por lo que está sucediendo aquí. “Me gusta aquí,” él dijo. “Tenemos aproximadamente 1,200 almas así es que hago una buena cantidad de trabajo pastoral – bautismos, y matrimonios. Tenemos más de 100 personas en las clases de formación de fe cada domingo entre las Misas. Es un lugar muy especial.

“Pero esa ha sido mi experiencia a dondequiera que he ido. He estado bendecido a conocer a una buena cantidad de buena gente.”

### Fray Regis Schlagheck, OFM Conv.

Entre sus otros ministerios, Fray Regis pasó 15 años como sacerdote misionero en Zambia. Ahora está trabajando en las misiones hogareñas, prestando servicio en el ministerio parroquial en Nuevo México. Él ha estado viviendo en el convento en Carlsbad desde 2010.



“Estoy básicamente jubilado, pero ayudo al P. Valentine Jankowski con las tres parroquias de las que él es responsable,” él dijo. “Hay un San José aquí en Carlsbad, y dos parroquias en las afueras. Cristo Rey en Malaga 25 millas de distancia y tiene aproximadamente 50 familias, tal vez más. Luego está la parroquia en Loving, Nuestra Señora de Gracia, que es aproximadamente 20 millas de distancia. Tiene aproximadamente 200 familias.”

Ordenado en 1966, él trabajó en Clarksville, Indiana, hasta salir para África en 1970. Cuando él regresó hizo las funciones de tesorero de la Provincia y trabajó en la formación de nuevos frailes hasta 1990 cuando se movió para Bloomington, Minnesota, y atendido a la Parroquia de San Buenaventura. Entonces fue rector y pastor del Santuario de Nuestra Señora de Consolación en Carey, Ohio por cinco años antes del volver a Clarksville para trabaja en la Parroquia de San Antonio hasta 2010.

“Me encanto estar en Carey y estar con la gente, pero fue continuo,” él dijo. “Desde noviembre hasta marzo fue todo parroquial. Entonces desde marzo hasta noviembre fue todo de peregrinaciones.

“Aquí es mucho más lento. Trabajo en el convento haciendo la contabilidad y manteniendo que todo marche bien. Aun con coadyuvar en las parroquia, tengo más tiempo.”

## Llenando A Personas de Buenas Cosas

Continúa de la primera página

Los padres de P. Paul nacieron en Líbano, y su familia comenzó a tomar parte en la peregrinación cuando él era un niño pequeño en los 1930s. Hoy, los católicos iraquíes del Rito Caldea forman el grupo más grande en la Fiesta de la Asunción. Siente un enlace con ellos por la historia cultural en común.

“Las comidas del medio este son parecidas,” él dijo. “Todos estamos envueltos en hojas de uva. No es solamente la comida sino incluso en la manera en que nos expresamos. Es la manera en que nos llevamos bien con otras culturas. Expresamos, nuestro amor y nuestro interés en otras personas, con comida y especialmente con una fe común.”

Y ha encontrado un nuevo uso para sus habilidades originales. El P. Paul, cuando no ofrece servicios sacramentales, junta a voluntarios para hacer caramelos, pan, pasteles, etcétera y venderlos; así ayudar en una pequeña forma al Santuario. Él dice “He llegado al punto de partida.”



Las manos de P. Paul se mueven amasando mientras moldea un pan libanés para hornear.

### Aperitivo de Garbanzos Libanes

- 3 pequeña latas de garbanzos
- 3 dientes de ajo en puré
- 1 cucharita de sal
- 1/2 taza de jugo fresco de limón
- 1 taza de Tahini (ajonjolí molido)

Ponga los garbanzos en la licuadora hasta tener una masa suave. Mezcle con los otros ingredientes. Sírvese con pan o galletas saladas.

*Para más recetas de Fray Paul visiten nuestro sitio Web [franciscansusa.org](http://franciscansusa.org)*

## Deje a sus regalos sea un beneficio a usted. . .

Nosotros los Frailes somos muy afortunados que tantos de nuestros amigos escogen a los Frailes Franciscanos Conventuales para ser el beneficiario de su generosidad. A su vez, reconocemos nuestra responsabilidad para manejar estos regalos sabiamente y en el mejor interés para a los que servimos. Hay opciones para dar disponible a su alcance, incluyendo oportunidades que podrían realzar su situación financiera. Queremos asegurarnos que usted conozca de ellos.

- **Las acciones, Bonos y Fondos Mutuos** - las acciones Apreciadas - reciben una deducción de impuesto del regalo para el valor comercial actual
- **Póliza de Seguro de Vida pagado, Jubilación o Fondos de Pensión** - Nombre los Frailes como el beneficiario
- **Cuenta del Mercado de Valores - CD, Cuentas de Ahorros** - el Nombre los Frailes como el beneficiario (Pago de Muerte)
- **Pago especificado a intervalos fijos del Regalo de beneficencia** - A Través de un acuerdo legal usted hace un regalo para los Frailes y recibe pagos para el sostenimiento de su vida; La edad mínima, 60 – el \$1,500 mínimo del regalo.
- **Legado en el Testamento o depositar la confianza en los Frailes**

Cuando usted hace a los Frailes el beneficiario de sus bienes, asegúrese de usar el título legal de los Frailes Franciscanos Conventuales –  
Province of Our Lady of Consolation, Inc.

Tenemos folletos informativos en cada uno de estos tipos de regalos. Para pedir un folleto, complete el cupón y envíenoslo por correo. Enviaremos los folletos de cortesía a usted..

*Actualmente el Congreso tiene muchas propuestas estimando cambios en donación caritativa y otro beneficio de impuestos. No podemos saber hasta este momento lo que nuestros legisladores harán. Antes de hacer un regalo, por favor verifique con sus consejeros financieros para asegurar que califica para una deducción tributaria.*

Nombre: \_\_\_\_\_ Nombre: (De segunda virtualidad solamente) \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ El estado: \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_

Escoja los temas que a usted le gustaría tener información adicional y se los enviaremos a usted.

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Acciones, Bonos, Fondos Mutuo | <input type="checkbox"/> Póliza de Seguro de Vida                  | <input type="checkbox"/> Fondos de Jubilación y Pensión     |
| <input type="checkbox"/> Regalo Caritativo vitalicio   | <input type="checkbox"/> Testamentos/Depositara la Confianza en... | <input type="checkbox"/> La Propuesta de donación vitalicia |

Estoy considerando una donación de: \$5,000\_\_\_ \$10,000\_\_\_ \$1,500\_\_\_ (el minimo) otro\_\_\_\_\_

De una Vida - la Fecha de Nacimiento \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ (usted) De dos Vida - Complete ambos \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ (el Cónyuge)

Para enviar por correo: Conventual Franciscan Friars • Development Office • 103 St. Francis Blvd. • Mount St. Francis, IN 47146

